

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unu an 12 fior., pe șese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.

România și străinătate:

Pe unu an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ XLIX.

SĚ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicat

Sortiseri nefrancoate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^o. 238.

Joi, 23 Octomvre (4 Noemvre.)

1886.

BrașovŪ, 22 Octomvre 1886.

MultŪ mai bine le stă foilorŪ ungurescŪ când critică stările putrede din acestŪ statŪ, decâtŪ când strigă nebunesc în contra a totŪ ce nu e MaghiarŪ. Acēsta credemŪ o va recunoscce ori și ce omŪ, care se gândește seriosŪ la „binele comunŪ,” și nu lŪ pŵrtă numai în gură ca șovinistŪ.

Intre relele ce bântuie acestŪ statŪ este fără îndoială celŪ mai capitalŪ: disordinea și dărăpănarea finanelorŪ, este deficitulŪ îngrozitorŪ, care crește în proporția în care populațiunea sērăcesce.

După cum arată ministrulŪ de finance Szapary în espunerea sa de Sâmbăta trecută, deficitulŪ pe anulŪ următorŪ, 1887, va fi de 54 milioane florinŪ și ômeni, cari știu bine socotŪ, susținŪ, că de sigurŪ va ajunge și cifra de 60 milioane.

Este acēsta o sumă respectabilă, care are cele mai bune prospecte de a deveni în scurtŪ timpŪ îndoiti de mare, mai alesŪ când pe tôte terenele economice, comerciale și financiare nu putemŪ înregistra decâtŪ totŪ numai regresŪ și pierderŪ.

BudgetulŪ de față este alŪ 12-lea, din câte s'au prezentatŪ parlamentului ungurescŪ, de când e Tisza Kalman la cârmă.

O fŵiă maghiară opozițională constată, că deficitulŪ anualŪ alŪ statului ungarŪ s'a urcatŪ de când e Tisza la guvernŪ, adecă în timpŪ de 11 ani, cu 15 milioane florinŪ, pre când la 1875 deficitulŪ era numai de 39 milioane, acum este de 54 milioane.

Urcarea enormă a deficitului s'a făcutŪ cu tôte că prin înmulțirea dărilorŪ veniturile statului s'au măritŪ cu 50 de procente. La 1876 veniturile statului erau laolaltă de 216 milioane, ér pentru 1887 ministrulŪ Szapary le preliminară cu 328 milioane florinŪ. Din acēstă sumă de 328 milioane vorŪ trebui sē se cheltuiescă în 1887 vre-o 130 milioane florinŪ numai pentru plata datoriilorŪ statului. Așadér mai multŪ decâtŪ a treia parte din cheltuieli se vorŪ întrebuița pentru acoperirea datoriilorŪ.

UnŪ tablou acesta puținŪ măgulitorŪ pentru arta de guvernare a lui Tisza Kalman. ElŪ pŵte fi unŪ istețŪ luptaci parlamentarŪ, unŪ ministru-președinte de cauciucŪ, când e vorba de a le întorče și suci tôte în favorulŪ sēu; elŪ scie sē tune și sē fulgere, ca și unulŪ din deii grecesci ai antichității, când se mânia pe bietele naționalității, dér nu scie sē calculeze înainte, n'are pricepere pentru bunăstarea materială a populațiunei, este surdŪ șt orbŪ față cu trebuințele economice ale țerii, trăiesce din mână în gură și nu vede, că statulŪ merge cu pași repeși spre ruina și totulŪ economică și financiară.

PecatulŪ celŪ mare a lui Tisza Kalman este, că a toleratŪ o politică financiară — decă merită acestŪ nume — care în timpŪ de 11 ani a produsŪ astfelŪ de rezultate întristătoare. Dér cum ar fi pututŪ ministrulŪ-președinte sē se opună cheltuielilorŪ ôrbe ale colegilorŪ sēi din ministeriu, când aceste se făceau pentru a glorifica sistemulŪ lui de guvernare, seducândŪ lumea, dândŪ nutremētŪ continuu îngâmfărei ôrbe și lingșindŪ pasiunile ôrbe șovinistice ale MaghiarilorŪ?

Risipa ce s'a făcutŪ în finacele statului este productulŪ sistemii de guvernare, este fētulŪ politicii hîdoșe, cu ajutorulŪ căreia se susține la putere șefulŪ cabinetului ungurescŪ de atâta timpŪ.

E caracteristicŪ cîm se judecă în partea de dincolo a monarhiei situațiunea financiară a Ungariei. Inainte de tôte bate la ochi, că acolo nu se dă credēmētŪ datelorŪ, ce le produce în espunerea sa ministrulŪ de financē Szapary, că-

ruia, i se împrută lipsă de sinceritate. „Neue freie Presse“ spune, că afară de datoriile, ce le înșiră Szapary și cari suntŪ în realitate mai mari, se mai află datorii secrete ale diferitelorŪ resorturi ministeriale, despre cari lumea n'are nici o cînoscință. Cele mai multe împrumuturi de soiulŪ acesta le face ministrulŪ Trefort!

Ungaria, đice numita fŵiă, se află în același pericolŪ din care a scăpatŪ acum đece ani bētrênulŪ Ghyeczy. Ce-i dreptŪ creditulŪ ei încă se susține, dér basa lui e sdruncinată. Și ce mijlŵce de îndreptare propune Szapary? — Mărirea dărilorŪ, — când populațiunea abia mai pŵte suporta greutatea sarcinelorŪ publice.

SuntemŪ cu totulŪ de acordŪ, că numai printr'o cură radicală se pŵte delătura rēulŪ și că Ungaria trebuie sē schimbe cu totulŪ direcțiunea politicii sale, administrațiunea sa și vieța sa publică.

Dér recunoscândŪ acēsta împărtășimŪ și temerile ce se exprimă de dincolo de Laita, că Ungurii nu cuprindŪ îndestulŪ importanța situațiunei financiare a statului și că prin urmare e puțină speranță de îndreptare.

Deschiderea Sobraniei.

Se telegrafiază din Tērnova cu data 31 Octomvre:

Astăđi la orele 11 s'a deschisŪ marea adunare. D. Stambulov și Mutkurov, urmași de oficerii garnisŵnei, au luatŪ locŪ pe estradă. D. Stambulov pronunță discursulŪ următorŪ:

„După abdicarea primului prințŪ alŪ Bulgariei, prințulŪ de Battenberg, guvernulŪ a luatŪ direcțiunea a facerilorŪ țerei și și-a datŪ tôte silințele pentru a menține pacea, liniștea și siguranța, și pentru a păstra averea, vieța și onôrea cetățenilorŪ bulgari. ScopulŪ sēu era în fine sē scŵtă patria din crisa în care a aruncatŪ o lovitură de StatŪ dela 21 AugustŪ.

„GuvernulŪ a consideratŪ ca actulŪ celŪ mai importantŪ, ce-i incumba, convocarea marei adunări, pentru a alege unŪ prințŪ la tronulŪ vacantŪ. Cu tôte dificultățile inerente regimului provisoriu în care ne găsimŪ, alegerile s'au îndeplinitŪ fără incidente grave și guvernulŪ vede cu plăcere astăđi pe reprezentanții poporului bulgarŪ întruniți în vechia capitală a regatului bulgarŪ.

„FiindŪ pe deplinŪ încredințatŪ că veți ști sē alegeți unŪ prințŪ, care va consacra vieța sa pentru ocrotirea intereselorŪ și a libertății patriei și care va conduce națiunea în calea progresului, mării și gloriei și a destinelorŪ sale istorice, noi declarămŪ marea adunare deschisă și invocămŪ bine-cuvântarea lui Dumnezeu asupra lucrărilorŪ sale. Trăiască Bulgaria independentă și liberă!”

DocumentulŪ e semnatŪ de d. Stambulov, Karavelov și Mutkurov. D. Karavelov rămasŪ la Sofia și-a datŪ semnatura prin telegrafŪ. Vice-consulii Angliei și Italiei vorŪ sosi aci de sēră. Adunarea va procede la alegerea biroului.

Nu s'a mai primitŪ nici o nouă comunicare din partea generalului Kaulbars. În fața atitudinii Rusiei, sesiunea adunării va fi fŵrte scurtă. Verificarea puterilorŪ se va face într'una sēu 2 đile și alegerea prințului (fŵrte probabilŪ prințulŪ Valdemar) în trei sēu patru đile.

Situațiunea în Bulgaria.

Etă cum se înfățișeză situațiunea în sferile guvernamentale bulgare, după o telegramă din Tērnova:

Lumea își dă bine sēma, că prezența bastimentelorŪ rusesci înainte Varnei și amenințările de ocupațiune au de scopŪ sē eserșiteze o presiune asupra membrilorŪ adunării și sē arunce spaimă în populațiune, căci fără îndoială Rusia totŪ mai crede în realegerea prințului de Battenberg. Se întrebă, decă Rusia lucrăză astfelŪ numai spre a împedica acēstă realegere, sēu ca în același timpŪ sē provŵce căderea regenței.

În sferile oficiale sē răspunde la acēsta, că candidatura Battenberg este depărtată multŪ de efortărilorŪ guvernului însuși, căci unŪ mare numărŪ de deputați, mai cu sēmă cei din Rumelia, veniseră la Tērnova cu ideia de a realege pe prințulŪ Alexandru. Nu numai că guvernulŪ a depărtatŪ ideia realegerii sale, dér propune chiar candidatura Waldemar sēu Oldenburg, apoi acceptă, afară de astea, punerea în libertate a oficerilorŪ arestați.

Etă cum se crede că se va satisface ȚarulŪ și se va aduce o schimbare favorabilă.

Dér acțiunea Rusiei înainte Varnei, și pŵte ocupațiunea acestui orașŪ, va distruge fără îndoială acēstă speranță și va arăta că Rusia nu voescce sē facă nimicŪ cu guvernulŪ actualŪ.

Ce devine — decă acēstă atitudine se accentuează — alegerea nului prințŪ agreatŪ de Rusia, după cum erau decisi a o face? MultŪ deputați suntŪ de părere, că nu trebuie modificate programele stabilite. Ei spunŪ că decă guvernulŪ actualŪ va cădea, elŪ a ținutŪ celŪ puținŪ o conduită logică până la capētŪ și conformă cu legile țerei. ElementulŪ mai intransigentŪ ar voi o protestare șgomotŵsă, decă nu mai speră a se împăca cu Rusia. AcestŪ partidŪ va pune înainte, fără îndoială, alegerea prințului de Battenberg.

Toți, în fondŪ, speră cu tôte astea că prezența RusilorŪ la Varna va aduce unŪ conflictŪ între ôrcari puteri, celŪ puținŪ, în lipsa altora, între Rusia și Anglia.

Rēmăne de semnalatŪ sentimentele partisanilorŪ Rusiei, cari credŪ că atitudinea acestei puteri va face sē-și piardă capulŪ cei dela putere.

Reuniunea femeilorŪ române din comitatulŪ Huniádorei.

Bravele române din comitatulŪ Huniádora, în conferința ținută în orașulŪ Deva, la 30 Octomvre a. c. au pusŪ temelii la „Reuniunea femeilorŪ române din comitatulŪ Huniádora,” cu scopulŪ de a înainta industria de casă și ajutorarea fetelorŪ și vėduvelorŪ române sērăce. Prin înființarea acestei reuniuni, Românele Huniádorene au doveditŪ, că inima lorŪ palpită de sentimente nobile și că ele își cunoscŪ sublima lorŪ chiamare de „femei.”

AplaudămŪ și felicitămŪ pe gingașele române, întrunite în conferința din Deva, asigurându-le, ca vocea lorŪ nu va suna în pustiă.

CeritulŪ sē bine-cuvinte salutară lorŪ întreprindere, ér noi cesticialți, sē ne dămŪ parola, că suntemŪ și vomŪ fi totdeuna gata a le da mână de ajutorŪ întru împlinirea și ajungerea scopului ce și-au fixatŪ. Și acum, ca onor. publicŪ sē pŵtă fi informatŪ, cum s'a înființatŪ acea laudată reuniune, ne ținemŪ de datoriă a espune pe scurtŪ pașii făcuți până în điuă de astăđi.

Ideia de a înființa o reuniune de femei în comitatulŪ Huniádora nu este nouă. Românele nŵstre au discutatŪ de câțiva ani acēstă idee, — durere însă, că realizarea ei, din mai multe cauze, s'a amănatŪ de ađi pe mână.

Inainte de asta cu câteva luni, ideia de a forma numita reuniune sē discută cu mai multă energiă, până când în fine, câteva dŵmne din Deva se resolviră a lua inițiativa și făcură pașii cuviincioși, pentru a întruni o conferință prealabilă.

La 8 Septemvre a. c. se întruniră Românele din Deva și după o desbatere interesantă, deciseră ca sē ia ele inițiativa și sē convoce o conferință generală a tuturorŪ RomănelorŪ din comitatŪ.

OnorabilulŪ publicŪ cetitorŪ cunoscce deja apelulŪ ce l'a adresatŪ comisiunea aleasă la 8 Septemvre și buna impresiune, ce a făcutŪ acelŪ trumosŪ și căldurosŪ apelŪ.

Trebuie sē accentueze la acestŪ locŪ și aceea, că înainte și după publicarea apelului, comisiunea aleasă a ținutŪ mai multe ședințe și a pregătitŪ tôte agendele pentru adunarea generală, încătŪ, pe când s'a întrunitŪ conferința generală, comisiunea a statŪ gata cu tôte ce se recerŪ la asemenea conferințe.

Le amintescŪ tôte acesta, ca sē dovedescŪ, că Românele nŵstre știu și potŪ lucra și în acēstă privință,

în tocmai ca bărbații, cari sunt deja practici în asemenea întreprinderi.

Și anumit, pe ziua conferinței generale au compus un program după care avu să decurgă debaterile, au compus un proiect de statute și s'au pregătit a pute servi cu orice deslușire ce s'ar recere.

Astfel în ziua conferinței, cei sosiți din depărtare au aflat tôte gata și așa conferința a decurs în ordinea cea mai esemplară.

La 30 Octomvre, cu tôte că era chiar ziua de târg, la orele 11 în sala cea nouă dela școlile române din Deva s'a întrunit o frumoasă cunună de Române din loc și giur, participând totodată și un număr considerabil de bărbați, mândri de a vedea pe bravele Române, consultându și discutându la un scop atât de mult dorit.

Din cauza mult regretată, că d-na Ana Petco, n. Șandor s'a bolnăvit pe neașteptate, conferința a fost binevenată de d-na *Lucreția Olariu* n. Costa prin următorul discurs:

„Onorabilă conferință: Sub impresiunea unei vii bucurii, viu a vă mulțumi, că ați venit la apelul nostru, spre a ne da mână de ajutor întru împlinirea mărețului scop. Vă salut deci în numele Devenelor, ținându-vă: „bine a-ți venit“.

»Dómnelor! Aimé Martin dice: „Vrei să cunoști starea politică și morală a unui popor, caută ce loc țin acolo femeile!“

Pentru ca, eventual, la o astfel de întrebare, răspunsul să nu cadă în defavorul națiunii noastre în general, și al comitatului nostru în special, trebuie să ocupăm și noi locul minerei noastre, pornind pe acea cale a activității, din care rezultă liniștea conștiinței naționale și ajutorarea celor lipsiți. Să dicem d-ru: „Inainte! căci cu noi e Dumnezeu!“

Acest cuvânt de binevenire, rostit cu o precizie și intonare însuflețitoare, a fost primit cu repezite urări de: „să trăiească!“ (Va urma).

SCRILE DILEI.

In adunarea generală a comitatului *Caras-Severin*, ținută în 27 Octomvre n., vicecomitele *Iakabfy* a propus să se procure portretul răposatului *Ișpan Tabajdi* și să se așeze în sala cea mare a comitatului. Reprezentantul *Coriolan Brediceanu* declară în numele său și al amicilor săi de principiu, că nu poate consimți la propunerea vicecomitelui. Motivele nu le exprimă, căci nu voese a jigni pe nimenea în sentimentele lui de pietate, d-ru nici nu poate lupta cu cei trecuți din viață. De mortui nihil nisi bene. Viitorul, acela viitor, în care egala îndreptățire nu va fi literă mormânt, ci sfântă realitate pentru tôte sferile și toți cetățenii, — acela viitor va judeca drept asupra defunctului comite su prem *Tabajdi*. — „Patrioții însă au primit propunerea vicemitelui! Se putea altfel?“

Din cauza războiului *vamal* cu România, au rămas fără piță și fără câștig 34 maestri, 56 calfe și 58 învățăcei în ramul mobilăturii în *Chezdi-Oșorheiu*. O mulțime de mobile de aci se află la târgul anual din Clușiu, unde se vându eficient. E vorba să se înființeze în Clușiu un magazin permanent pentru mobile din *Chezdi-Oșorheiu*.

Din Sofia se telegrafiază, că generalul *Kaulbars* a pus să se împartă bani între clasele sărace ale lo-

cutorilor și să îndemne ca *Țarul Alexandru III* să se proclamată protector al Bulgariei. În oraș domnesce mare neliniște. Imprejurul consulatului rus stau adunați mulți indiviți suspecti, cărora li se dă mâncare și rachiu din consulatul rusesc.

Am comunicat deunăzile, că căpitanul orașenesc din *Timișoara* a isgonit pe redactorul *Friedrich Reusche* dela „*Neue Temesv. Zig.*“ pentru totdeauna de pe teritoriul acelu oraș. Causa e că redactorul își permise să scrie în contra raporturilor comunale de acolo. *Reusche* publică o lămurire în afacerea sa, accentuând patriotismul său unguresc și anume, că el a adus la cale înlocuirea teatrului german cu cel maghiar. Și drept mulțumită, renegatul german redactor „*patriot*“, trebui să sufere a fi escortat afară de teritoriul *Timișorei*. Primarul *Dr. Carol Telbisz*, căruia i se impută această nedreptate, dice: „Când am puterea să dau cuiva cu piciorul, nu discută cestiunea de drept“. Țr ministrul *Tisza*, căruia i s'a plâns *Reusche*, a răspuns: „Voi decide strict după lege!“ — Țta răsplata renegaților!

In afacerea eliminării în massă a studenților dela academia de agricultură din *Altenburg* unguresc, directorul *Balazs* a raportat în persoană ministrului de comerț *Szechenyi* cele întâmplate. Până acum 63 de studenți au declarat deja că n'au luat parte la demonstrația și din investigațiune rezultă că numai vr'o 4 sau 5 studenți au înscenat-o. Ministrul a aprobat procederea directorului.

Cetim în „*Gazeta Poporului*“: „La anul 1884 a adresat ministrul cultelor și al instrucțiunii publice o invitație către capul bisericii sârbesci din țera noastră, în care cere, ca preoții sârbi să se îndrume a scrie de aci înainte informațiunile și estrasele cu litere latine, pentru că literile cirile cauză mari neplăceri și lungi trăgănări la rezolvarea rugărilor documentate cu asemenea acte“. În zilele trecute apoi a adresat și ministrul honveților o ordinațiune către tôte comitatele, în care, provocându-se la rescriptul colegiului său, cere, ca comitetele administrative să bage de seamă „ca rugări pentru licențe de căsătorii nici să nu i se trimită, decât sunt provădate cu estrase sârbesci, adecă scrise cu litere cirile, ci să îndrume preoții să le scrie cu litere latine“. S'a zăpăcit de bună seamă d-nul ministru! A voit să dice că: „să le facă în limba statului!“ — Adecă în limba „patriotică“, mai „corectă“ d-ru.

Secțiunea de albinărit a reuniunii economice din comitatul *Brașovului* își ține ședința sa ordinară lunară Vineri, 24 Octomvre (5 Noemvre) a. c. Se vor pertracta lucrurile curente ale culturii albinelor. Membrii secțiunii sunt rugați a cerceta aceste ședințe științifice; cu deosebire Români arată pre puțin interes față cu intrunirile instructive ale acestei reuniuni economice.

»Epoca« scrie, că d. *G. Săcășanu*, unul dintre espulsați, s'a întors în *București*, revocându-i-se decretul de espulsare.

Cu ziua de 1 Noemvre n. s'au făcut între altele următoarele înaintări în armata comună: căpitanii cl. II *Nicolae Cunicel* din reg. de inf. 5, *Emanoil Căldăraru* din reg. de inf. 100, *Stefan Galian* din reg. de inf. 99, la rangul de căpitan clasa I; locotenentii *Ilie Radu* din reg. de inf. 85, *Mihai Șandru* la institutul

geografic militar (reg. de inf. 65), *Ion Cindricu* din reg. de inf. 48, la gradul de căpitan clasa II; sublocotenentul *Constantin Mihailovicu* din reg. de inf. 5, la gradul de locotenent; cadeții *Dimitru Burdea* din reg. de inf. 33, *George Lovescu* din reg. de inf. 5, *Oscar Moga* din reg. de inf. 46, *Ion Ciobă* din reg. de inf. 82, *Alexandru Drăgălina* din reg. de inf. 85, la gradul de sublocotenent. S'au transferat: căpitanul *Timotei Achimescu* dela reg. de inf. 43 la al 5-lea, locotenentii *Nicolae Birju* și *Nicolae Jumanca* dela reg. de inf. 101 la al 5-lea și *Ilie Popiș* la diviziunea de baterie 25. La honvezi s'au înaintat: locotenentul *George Mihai*, la gradul de căpitan clasa II; sublocotenentii de administrație *Antonie Burza* și *Vasile Prica*, la gradul de locotenent; sergenții majori *Alexandru Petran*, *Nicolae Bologa* și *Simeon Pescu*, la gradul de sublocotenent.

In luna Octomvre s'au depus la casele de păstrare locali fl. 380,319,21 și s'au ridicat fl. 383,279,98.

Traseul căii ferate *Sibiu-Vitea-Turnu-roșu* s'a făcut Sâmbăta și Dumineca trecută de cătră o comisiune.

Dr. Polizu, bătrânul, din *București*, a încetat din viață. În mormântarea, la care au luat parte: parte din ministrii, profesorii ai diferitelor facultăți, doctori etc., a fost foarte simplă, conform ultimei voințe a răposatului. Doctorul *Polizu* a fost profesor și decan al facultății de medicină din *București*.

Subvenționarea operei ungarice din Pesta.

Unul din cele mai interesante capitule ale raportului de motivare a bugetului ministerului de interne îl formeză subvenționarea operei ungarice din Pesta.

Pe anul 1887 s'a preliminar pentru subvenționarea teatrului național și a operei suma de 386,000 fl., adecă cu 121,600 fl. mai mult ca în anul 1886. Sporirea subvențiunii privește mai mult opera. În raportul de motive cauza acestei sporiri se atribuie în prima linie slabei vizitări a operei, ce e în descrescere. Până în Decemvre anul trecut — anul expoziției — opera a fost bine vizitată, d-ru din acest timp veniturile zilnice au scăzut. Pe când pentru anul 1886 veniturile brute după 180 reprezentații au fost prelimate cu 209,600 fl., sau cu suma mijlocie de 1164 fl. 44 cr. zilnic, dela 1 Decemvre până la 31 Maiu 1886 la reprezentații în abonament veniturile au fost în sumă mijlocie de 522 fl. 73 cr. zilnic, și mărindu-se abonamentul, de 1484 fl. 7 cr. Trebuie observat însă, că cu tótă mărirea abonamentului s'a cheltuit aproape tot cu onorariile actorilor.

Mai adăogându-se la acestea și reua administrare a casei operei, cumpărându-se lucruri de care n'are neapărată nevoie opera și care putredesc prin magazine, precum s'a dovedit în zilele din urmă, pentru că așa cerea puna celui însărcinat cu manipularea banilor; mai adăogându-se și aceea, că Pesta nu e numai ungară, ci și maghiaro-germano-jidovăscă, nu e mirare că se nutrească idea d'a se da opera unui întreprindător. Până atunci însă, contribuabilii voru fi așa de buni și și mai spetescă spinarea plătind deficitele teatrelor ungarice, ca să nu și dea sfârșitul.

FOILETONU.

Un document prețios.

Excursiunea istorică, ce am făcut dela Iulie la Octomvre, anul acesta, a avut un succes deosebit. Am dobândit pentru Academia română peste una sută de documente originale, am decopiat pentru colecțiunea mea proprie, circa una miă de documente; am descoperit mormântul nemuritorului *Miron Costin* și al familiei sale, cum și al altor iluștri bărbați din secolii XVI și XVII; am cules 35 de inscripțiuni de biserică, morminte, odore și manuscrise și am vizitat de aproape arhiva fondului religios din *Bucovina* și alte deposite însemnate din *Cernăuți*. În Vinerile, când se va ține ședința publică la Academia, voi da citire celor mai însemnate din documentele descoperite, și din inscripțiunile decalate în ultima mea companie istorică. Aci vin să aduc numai la cunoștința publică un document de cel mai mare interes, considerat și din respectul istoriei bisericăscă, și din acel al limbii și literaturii. Acesta este uricul, ce am descoperit în arhiva mănăstirii *Sucevița*, care cu multă bunăvoință mi-a fost pusă la îndemână spre cercetare de reverendissimul *Domn Arhimandrit Calinescu*, dela *Mitropolia* din *Cernăuți*. Pergamenul lui *Miron Mogilă Vodă* de circa unu metru în lungime, l'am fotografat, pentru Academia română, împreună cu mai multe altele, și-l trăscuri aci, pentru a putea fi utilizat de istoricii și literaturii noștri, ca unul din cele mai vestite documente.

În adevăr, nici unul nu există în limba românească, de estinderea și valoarea acestuia, înainte cu mai mulți ani de domnia lui *V. Lupul* și *Mathei Basarab*, — de la care se pretindea până mai deunăzile, că începe întrebarea limbii române, în cancelaria *Domnăscă*. Astăzi, când se agită, când trebuie să se agite întrebarea ridicării bisericii naționale, se va ceti cu viu interes legea organică a mănăstirilor din *Moldova*, dela 1627 Septemvrie 20. — Cetirea ei va da de meditat tuturor celor, cari sunt îngrijiiți, cu drept cuvânt, de starea bisericii noastre.

Țta uricul acesta, în tótă cuprinderea lui, ne suprimându-se decât formula slavonă dela început: *cu binecuvântarea tatălui etc.*

Adică, noi bunul creștin, și întru *Isus Christos* credincios *Io Miron Moghila Voevodă*, cu mila lui Dumnezeu, *Domn țerei Moldovei*, vrut-am și am ussriduit cu tótă inima și cu tot sufletul nostru, cu puterea ce am avut dela *D-șeu*, dăruită, după mila ce ne-au miluit *Sfinția Sea*, cu *Domnia*, în scaunul, și în tôte lucrurile cele dumnezeescă și a sfințelor *Beseareci*, și mai vortos, tocmealele și obicinele cele bune să întărim și aceale stricate de omni nesocotitori să le tocim, după cum au nevoit și întru întâia dată și *Domnii* cei buni, de au făcut și au întărit prin sfințele *Monăstiri* tocmală și obicine bune, n'au agonisit cine și cine nici au ținut cine și al s-șeu, nici s'au grițit cine și pe sine, ceu nevoit toți călugării de au a-

gonisit în sfința *Monăstire*, și au grijit numai de paza sfinței *Beseareci*, și de pravila călugărescă. Ear în vremea de acum, aceste tôte s'au stricat, și în locul acelor tocmeale bune, și obicine ce au fost atunci au făcut alte tocmele și obicine prin sfințele *Monăstiri* omni ce nu se tem de *D-șeu*, cari iau stătuț să stringă și să agonisească numai șie, și să grijescă numai pe sine, Țr sfințele *Monăstiri*, le-au lăsat negrijite și nesocotite și le-au părăsit, de au rămas lipsite de tôte lucrurile. Pentru aceea *Domnia* mea veldend slăbiciunea sfințelor *Beseareci*, și părăsirea obicinilor bune, ce au fost mai iute pren sfințele *Monăstiri*; alta, scotind *Domnia* mea și scăderea țerei, că de nu vor nevoi călugării toți într'un chip să agonisească, cine ce va avea, și cine ce va agonisi să fiă totu a mănăstirii, să fiă obște, să nu tragă cine și șie, înralt chip nu se vor putea ține sfințele mănăstiri. Pentru aceea *Domnia* mea, am svătuț cu voia a patru stli (sic) ai țerei, anume: *Kir Anastasi* arhiepiscopu i *Metropolita* *Suceavski*, și *Athanasie*, *Episcopu Romanski*, și *Evloghie*, *Episcopu Radovski* și *Mitrofan*, *Episcopu Hușski* și împreună cu totu svatul *Domniei* mele, și cu voia onor den călugării, de prin svințele mănăstiri, cari au avut frica lui *D-șeu*, și au iubit podvigul călugăresc. Ca acestia cu toți împreună am tocmit, și am scris aicea tocmală obștei să ție prin tôte svințele mănăstiri obște,

Stipendii și Ajutóre din fundațiunea „Andronicu”

Consistoriul archidieceșan gr. or. din Sibiu publică din fundațiunea „Andronicu”, pe an. 1887 următoarele stipendii și ajutóre:

a) Cincideci și nouă stipendii și ajutóre de câte 30 fl. pentru tinerii, cari au intențiunea a se aplica ca *noviți la meseriă și industrie*, apoi pentru invățecii aplicați deja la meseriă și industrie, și în fine pentru invățecii, cari au devenit sodali (calfe) în decursul anului 1886. b) *Patruspredece ajutóre* și anume de câte 100 fl., două de câte 150 fl. și două de câte 200 fl. pentru sodali (calfe), cari sunt în condițiunile recerute de a se face măestri. Toți, cari voiesc a concurge la aceste stipendii și ajutóre, trebuie să dovedescă: a) prin atestatul de botez, că sunt Români greco-orientali din Transilvania; b) prin atestatul oficiului comunal (primăriei) starea averii proprii și a părinților; c) prin atestatul dela oficiul parochial, la care aparține concurentul, seu familia concurentului; decă trăiesc părinții, căți copii minoreni sunt în familie și căți din aceea umblă la școlă; decă petentul este căsătorit și starea familiei sale. În special tinerii, cari au intențiunea a se aplica ca *noviți la meseriă* și concurg la un stipendiu câte de 30 fl., afară de recerințele generale indicate mai sus, trebuie să intrunescă și următoarele condițiuni: 1. Să nu fiă mai tineri de 12 ani. 2. Să fi cercetați cu succes bun școlă populară, ceea ce este a se dovedi prin atestate școlare. 3. Să fi încheiați cu măiestrul conform §-lui 61 al legii industriale (art. leg. XVII 1884), ceea ce se va dovedi prin așternerea contractului în originalu seu în copie legalizată.

Invățecii, aplicați deja la meseriă seu la industrie, cari concurg la un stipendiu câte de 30 fl., afară de recerințele generale, trebuie să mai intrunescă următoarele condițiuni: 1. Să fi angajați la vre-unu măiestru cu contract, care să se alătore la cerere. 2. Să aibă purtare bună dovedită cu atestate dela măiestrii, la cari au fost și sunt în invățatură.

Sodali, cari concurg la vre-unu ajutoriu de 30 fl., afară de recerințele generale, trebuie să intrunescă următoarele condițiuni: 1. Să fi terminat periodul de invățatură în decursul anului 1886, ceea ce se va dovedi prin atestatul autorității industriale conform §-lui 67 din art. leg. XVII 1884. 2. Să arete unu sporiu și o purtare bună, ceea ce se va dovedi prin atestatul măiestrului, eventual prin cartea de lucru (§. 99 din legea citată). 3. Să arete, ce limbă știu vorbi și scrie (atestat dela măiestru) și decă aparțin ca membrii la vre-o reuniune de meseriași (certificat dela reuniune).

Sodali, cari concurg la vre-unu ajutoru câte de 100 fl., 150 fl., și 200 fl., pentru a se face măiestrii, au să intrunescă, afară de recerințele generale, încă următoarele condițiuni: 1. Să fi provăduți cu certificatul de măiestru. 2. Să fi lucratu cel puțin 6 ani consecutivi ca sodali, ceea ce se va dovedi prin atestatele măiestrilor, la cari au lucratu. 3. În cerere să se arate anume, unde voiesc a se aședa ca măiestrii și ce felu de mijloce bănești mai au pentru ași începe meseria pe socotela lor; asemenea să producă și alte documente recomandătoare.

Dela toți concurenții de orice categorie se recere, ca cererile să fiă scrise și subscrise *cu mâna lor propriă* și adresate consistoriului archidieceșan gr. or. din Sibiu; cererile au să intre aici cel puțin până la 1 Decembrie 1886 *stilul vechiu*. Cererile sosite după acestu terminu și cele ce nu voru fi instruite precum se recere mai sus, nu se voru lua în considerare.

cum tinu petudinea, în tota lumea în Sveta Agora, și prin alte locuri, și prin oströve, și cum tinu aicea trei-patru monastiri. Așa am vrutu, și am svătuitu Domnia mea, cu călugării noștri Vlădicii, și cu svatulă a tota țera să fiă prin tote svintele monastiri obște, cum îi invățatura din Evangelia Domnului nostru Isus Cristos, și dela svinții Apostoli, și dela svintele Săbore, cum serie săborul cel de Iutai și de alu doilea în șese capete și la alu șesele în patrușeci de capete, și alu șeptelea în nouă-spre-dece capete, ca să nu îndrănescă cineva din călugării să dică: „ceasta alu meu, ceasta alu tău” — că unde este la mijlocu să se chame unu lucru alu tău, altul alu meu, nu se cade să se chame vieță călugărească, ce mai vrătosu săborul tălhărescu, au dăsu părinții că easte. Pentru aceea după tocma sventelor săbore am întărit și am tocmitu, cu scrisorea denevata (? sic) pravilă, ca să fiă tuturū svintelorū monastiri obște neclatită în veacū. Eră de se va ispiți nesicine canduva sa strice tocma obștei, fiă măcarū Domnū, fiă vladicū, fiă egumen, seu altu cineva din călugării, seu boiaru seu fiă cine va fi, unulu ca acela să se fiă proclatū de svintele săbore și de noi de toți.***

(Va urma.)

Ultime sciri.

Tirnova, 1 Noemvre. — Agentul bulgaru din Constantinopolu, *Greco*, a primitu instrucțiuni, ca să propună ambasadorului rusu *Nelidoff* unu *arangementu* pe basa, ca să se formeze unu *guvernū mixtu* compus din tote partidele. Prin acesta vrea guvernul să afe, că ore Rusia în schimb va recunoșce Sobrania și pe principele alesu de ea, și ce intențiuni are Rusia pentru viitoru.

Sofia, 1 Noemvre. — Gabdan-effendi a protestatū energicu în contra primirei în Sobrania a deputaților din Rumelia orientală.

Ministrul Nacevicu a datu, în urma notei din urmă a generalului Kaulbars, o circulară cătră toți prefectii, în care i provocă să veghieze cu tota energia, ca să nu li se întemple supușilor ruși nici o neplăcere. Se dice că Kaulbars nu e mulțumit cu răspunsul ce i l'a datu Nacevicu și amenință că în zilele aceste va părăsi Sofia.

Tirnova, 31 Octomvre. — Bulgarii sunt convinguți după ultimatu lui Kaulbars, că *tote puterile*, chiar și *Austro-Ungaria*, au datu Rusiei *impuniticire d'a ocupa Bulgaria*. Considerându că nu se pöte opune Rusiei cu armele, Bulgari nu i rămâne altceva, decătu ca, *părăsita de tota Europa, să lase a fi ocupatā*.

Berlinu, 1 Noemvre. — „Nord. Allg. Ztg.” scrie cu privire la ultimatu lui Kaulbars, că *seriositatea situațiunei e nendoișă*, decă Kaulbars lucră în armonie cu cabinetul din Petersburgu. „Kreuztg.” își exprimă temerea, că *Rusia va procede la unu amestecū forțatū și fără pretexte*. Din cauza sosirei corăbiilor ruse la Varna, cei din Constantinopolu și-au perdut capul. *Caravelov s'a împacatū cu Zankov și e gata să primescū, după răsturnarea regenței, ministeriul sub scutulū lui Kaulbars*.

DIVERSE.

Destuparea sticlelor cu dopuri de sticlă. — Föрте adeseaori se întemplantă că dopurile de sticlă se se înțepnesc astfel în gätul flaconelor, încätu trăgându-se mai tare se spargu. Pentru a se destupa îndat asemenea sticle trebuie a se încălți puțin, juru împrejur, gätul sticlei la flacăra unei lumânări seu a unui chibritu. Căldura, conformu principiilor de fisică, dilatēzä gätul sticlei și dopul, care e mai grosu și mai departe de căldurā, se scöte mai lesne, ne mai fiindu strinsu de gätul sticlei.

Albinăritul în America. — În County Uvalde în Tecsas albinăritul a luat o asemenea dimensiune, încätu acestu districtu pörtă numele „Țera mierei dela Tecsas”. Doi farmeri (arendasi) de acolo au produs în anul acesta 20,000 punți de miere, unu alu treilea farmeru a vëndutu 10,000 de punți și mai are încă odată pe atata. Ei expedeză mierea în tote ținuturile Statelor-unite.

Descântecul de deochiu. — Dömnē, tu'mi ajutā, — Mariā Maică sfântā — Ca după cuvântul meu — Lăculū lui D-șeu. Să ęse din trupul lui N. N., — Deochetura de bărbat, — Muere, ficiorū, fatā, fetiță, — Curatū, necuratū, — N. N. să se leuiască. — Pre Dumneșeu să-lu pomenescă! Fă Maică sfântā, ca să ęse, din fruntea lui N. N., din ochii lui, din buzele lui, din fălcile lui, din urechile lui, din grumașii lui, din dinții lui, din măselele lui, din plămănilē lui, din inima lui, din mânilē și piciorēle lui, — așa din tote vēnele, încheeturile și nodăturile lui, precum din rane și din carnea lui! Din data asta să ęse, să tresarā, să se mântuiască; Cu suflu'lū suflu eu, să se ducā'n codrii cei pustii, unde vacā nęgrā nu mugesce, fata chica nu'mpletesce, pre Dumneșeu nu-lu pomenesce; acolo te du, — cu suflu sufla-te-voiu, în lume să te ducū, în mare să te risipesci, pre nime să nu mai nimeresci! Să fugi și să perū, de rouā de söre, ca spuma de mare, — N. N. să fiă curatū, ca laptele strecuratū; N. N. descântătoare, Maica sfântā lecuitoare! — Nota: La descântecul de deochiu se folosesc baba vrăjitoare de următoarele: o olă nouă, care încă nu a fostu pusă la focu, unu cuțitū cu care ia cărbunii și-i aruncă în olă, apoi apă adunată din trei seu șapte isvöre. Apa se ia des-de-diminēță, înainte de a mai fi bęutū cineva din ea, și fără a spune cui va unde a fostu și pentru ce. De regulă se întemplantă acesta — adecă luarea apei din isvöre — în ziua de Lunī, Mercuri și Vineri. Pe unele locuri este datinā de baba vrăjitoare invitā câte 3—7 fete feciore (totdeuna fără părechă) ca să arunce ele jarulū în olcău. Sub dărata descântăturē baba totū suflā în drępta și în stunga, ęr după finirea acestora dă apa celui deochiatū să o bea, însă totū numai câte trei picăturē deodată. (Comunicatā „Gazetei Poporului” de invățatorul V. P. Sala.)

Bibliografia.

Economia câmpului și grădinăritul pentru școlēle populare de *George Moianu*, institutoru la școlă română de fete în Brașov. Cu mai multe ilustrațiuni. Prețulu 25 cr. Brașov, editura lui H. Zeidner, 1886. — Căprinsul cărții: Cultura plantelor de economie. Cultura animalelor de economie. Intocmirea economiei. Albinăritul. Cultura vermurilor de mătase. Regulē generale la cultura animalelor de economie. Intocmirea economiei. Legumăritul. Regulē generale despre cultura legumilor. Cultura florilor. Vieritul. Cultura arborilor și a gardului viu. — Acastă materie e tratată, negresitū pe scurtu ca pentru școlēle populare, decă concisū și la înțelesul copiilor, schițându cătu se pöte de esactū și completū, întru cătu cadrulū unei schițări permite această, economia câmpului și grădinăritul. Nu putem decătu să recomandăm cu totū dinadinsulū acestu manualu atențiunei invățatorilor.

**

Raportul comitetului Societății pentru cultura și literatura română în Bucovina, pe anul 1885; Raportul arată starea și activitatea societății în tote ramurile sale, precum și administrarea detaliată în decursul anului expirat a diferitelor fonduri, ce zac sub administrațiunea Societății. Lăsăm să urmeze din acestu raportu următoarele informațiuni:

Societatea este urdită de repositulū *Cav. Alexandru de Hurmuzachi* și are de scopu conservarea și dezvoltarea limbii și naționalității Românilor din Bucovina. Societatea a fostu și este sprijinită de unu bărbatū maru de inimă și cu totul devoțatū causei romănesci, durere însă că bărbatū aceștia sunt förtē rarī. Sprijinul celū dă inteligința română din Bucovina nu este nici de cum corăspundătorū înaltului scopu celū are în vedere societatea. Din această cauză societatea n'a pututu nici pe departe să și întinđă ajutorul și activitatea sa în atâtea părți, în câte o reclamă această indignēle timpului, mai virtosu în Bucovina.

Cu tote acestea raportul comitetului administrativu ne presintă activitatea societății în decursul anului 1885 într'unu coloritū förtē îmbucurătorū, așa cătu pe dreptul se pöte ea numisorā dulce a „Asociațiunei Transilvane” pentru literatura română și cultura poporului român. Societatea Bucovinēnā și-a realizatū în anul trecutū o vechiā dorință a sa, care de altmintea era prevăduțā și în fundațiunea nemuritorului *Aronu Pumnulū*, care fundațiune fu înființatū prin contribuiri benevole sub auspiciile comitetului societății, cu scopul, ca din aceea să se creșcă tineri vrednici de a fi urmașii marelui Pumnulū. ęr de altă parte s'a votatū din aceea fundațiune 1000 fl. v. a. pentru a se ridica unu monumentū întru memoria lui. Cassându-se cimiteriul celū vechiu, în care se aflau osămintele lui Pumnulū, comitetul societății a cumpăratū unu locu nou în cimiteriul celū nou, apröpe de capela cu cripta arhierilor; aci s'a ziditū unu mormentū nou și scoțindu-se din cimiteriul celū vechiu osămintele lui Pumnulū în prezența presidiului societății și a mai multor membri, cari, după ce au constatatū că atätu osămintele, cătu și rămășițele de vestminte încă bine păstrate sunt într'adeverū ale lui Pumnulū, se aședară în o raclă nouă de metalū și se transportarā în cripta cea nouă din cimiteriul comunalū din Cernăuți. După această i s'a făcutū unu monumentū, care este inzestratū cu imaginea lui Pumnulū, lucratū în forma medalionului de unulu din cei mai distinși artiști din Viena. Săntirea monumentului s'a săvărșitū cu ocasiunea ținerei adunării generale a Societății.

Afară de această s'au subvenționatū din fondulū Societății în decursul anului trecutū cinci tineri și s'a cumpăratū îmbrăcăminte de iernā pentru deșe școlari. Totū pentru ajutorarea studenților săraci zelosul președinte al Societății, d-lū *Baronū Victorū Styrcu* a întreprinsū a frumoșā colecțā între deputații dietei, în sumă de vre-o 200 fl., cari toți s'au împărțitū între școlarii săraci. Afară de această s'au împărțitū gratuitū mai multor școlari cărți și rechisite școlare, ęr pentru biblioteca școlēi din Drăgoescl s'a dăruitū câte unu esemplarū din tote cărțile de cari dispune Societatea. S'au ajutatū patru tineri dela meserii. Comitetul conformu statutelorū a deschisū în decursul iernei unu ciclu de prelegeri populare publice și gratuite, cari au fostu förtē bine cercetate și primite de publicul românū, ęr pentru viitorū comitetulū și-a pusū de gândū a eda nisce mic broșurele pentru înaintarea literaturēi în poporū. O pierdere ireparabilā a suferitū Societatea prin mörtea patronului și membrului seu binemeritatū *Cav. Dimitriu de Popoviciu*. D-lū *Cav. Georgiu de Popoviciu* a creatū o fundațiune de 10,000 fl. pentru ajutorarea școlarilor romāni, din cari 3 obligațiuni de câte-o mie fl. s'au și predatū îngrijirei Societății.

Societatea are membrii: onorari 7, fundatori 19, ordinar 125, activi 4. Biblioteca Societății s'a sporitū în decursul anului cu 48 opuri și 27 fasciöre; cu finea anului 1885 biblioteca a constatū din 2455 de opuri în 2575 tomuri, 832 fasciöre, 36 tablouri și 6 mape. Biblioteca lui *Alexandru Zotta* constă din 524 opuri în 750 tomuri și 114 fasciöre; e sub îngrijirea Societății și stă deschisā publiculu spre folosință. Cabinetul de lectură are la dispozițiunea membrilor Societății 11 diare literare romāne, 7 politice literare romāne și 8 germane. Societatea dispune ca fondū de: 243 fl. v. a. pentru fundarea unui nou edificiu; capitalū imobilū 7787 fl.; în obligațiuni 900 fl. v. a., 7200 franci și 1000 galbani; numerariu 12,361 fl. disponibilū 2383 fl. 25 cri. Afară de această se mai află sub administrarea Societății 4 fundațiuni particulare, despre a cărorū stare de asemenea se face o dare de sēmā amăruntită în raportulū acesta.

Editorū: Iacobū Mureșianu.

Redactorū responsabilū Dr. Aurel Mureșianu

Cursul la bursa de Viena

din 2 Noembrie st. n. 1886.

Rentă de aur 4%	103.45	Bonuri croato-slavone	125.75
Rentă de hârtie 5%	92.20	Despăgubire p. dija de vinu ung.	98.50
Imprumutul căilor ferate ungare	151.40	Imprumutul cu premiu ung.	121.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	99.80	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	124.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	115.—	Renta de hârtie austriacă	83.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	104.20	Renta de arg. austr.	84.50
Bonuri rurale ungare	104.70	Renta de aur austr.	114.80
Bonuri cu cl. de sortare	104.60	Losurile din 1860	138.70
Bonuri rurale Banat-Timșu	104.20	Acțiunile băncel austro-ungare	866.—
Bonuri cu cl. de sortare	106.—	Act. băncel de creditu ung.	292.25
Bonuri rurale transilvane	104.50	Act. băncel de creditu austr.	282.90
		Argintul — Galbin	
		impărătesc	5.91
		Napoleon-d'ori	9.88
		Mărci 100 imp. germ.	61.25
		Londra 10 Livres sterlinge	125.—

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 20 Octomvre st. v. 1886.

Renta română (5%)	91—	92—
Renta rom. amort. (5%)	94—	95—
convert. (6%)	88—	89—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	103—	104—
" " " (5%)	87—	88—
" " " (7%)	101—	101 1/2
" " " (6%)	92—	93—
" " " (5%)	84—	84 1/2
Banca națională a României 500 Lei	10—	1020
Ac. de asig. Dacia-Rom.	264	266
" " Națională	208	212
Aurū contra bilete de bancă	15 1/2	16.—
Bancnote austriace contra aurū.	2.03—	2.04

Cursul pieței Brașov

din 1 Noembrie st. n. 1886.

Bancnote romănesci	Cump. 8.44	Vend. 8.47
Argint românesc	8.40	8.45
Napoleon-d'ori	9.86	9.88
Lire turcesci	11.23	11.26
Imperiali	10.23	10.26
Galbeni	5.89	5.91
Scrisurile fonc. »Albina»	100.50	101.50
Ruble Rusesci	117.—	118.—
Discontul	7—10%	pe anū.

ANUNCIU!

Subsemnatul, ca acela, care am meritul de a fi ieftinit peste totu prețulu cărnii în Brașov, am onore a face cunoscutu onoratu publicu, că la mine, strada teatrului in bolta Nr. 7 în Podul Bătușilor și în Tergul pescelui casa Nr. 99, lângă clădirea teatrului, se vinde începndu dela 1 Noembrie stilu nou a. c. **carnea de vită cu 24 cr.** chilogramul și cumcă **carnea de porc** se vinde **cu 2 cr. mai ieftină** ca în toate celelalte măcelării.

Brașov, 30 Octomvre 1886.

Stefan Bureța.

Nr. 11941/886.

Publicațiune.

2—3

Se aduce la cunoștință generală, cumcă bugetul percepțiunilor și erogațiunilor comunei orașenesci Brașov pro 1887 dimpreună cu toate aclusele zace, în sensul §-lui 25 alți art. de lege XXII din 1886, în biuroulu oficiului primăriei, ulița Caldărarilor Nr. 519, în decursu de 15 zile spre examinarea din partea fiă-cărui supusū dărei; stândū fie-cărui dăjdiere în dreptu, ca până în 14 Novembre a. c. se-și aștearnă eventualele obiecțiuni subscrisului magistratū.

Brașov, 27 Octomvre 1886.

Magistratulū orașenescū.

Nr. 525.
1886.

Escriere de concursū.

Se escrie concursū pentru ocuparea de posturi învătătoresci la școlele gr. cat. romănesci din josū însemnatele comune.

1. Borgo-Tiha, postulū de înteuilū învătătorū cu unū salariu anualū de 240 fl. v. a. cuartirū liberū cu o grădină de unū jugerū și 6 orgie de lemne de focū.

2. Bichigiu, cu unū salariu anualū de 200 fl. v. a.

Doritorii de a ocupa vre-unulū din posturile susū amintite au a-și înainta cererile lorū instruite cu documentele despre cualificațiune, purtarea morală, eventualulū serviciu de până acuma, precum și despre cualificațiunea în limba maghiară până la 20 Novembre 1886 la subscrisulū inspectoratū scol. gr. cat

Inspectoratulū scol. gr. cat. alū Năsėudului.

Năsėudū, la 25 Octomvre 1886.

Gregoriu Moisilū,
vicarū foraneu.

Avisū d-lorū abonați!

Rugămū pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fășia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Domnii ce se abonēză din nou se binevoiască a scrie adresa la muritū și se arate și posta ultimă.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersulū trenurilor

Valabilū dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia **Predealū-Budapesta** și pe linia **Teiușū-Aradū-Budapesta** a calei ferate orientale de statū reg. ung.

Predealū-Budapesta					Budapesta-Predealū					Teiușū-Aradū-Budapesta				Budapesta-Aradū-Teiușū.				
Trenū de persōne	Tren accelerat	Trenū omnibus	Trenū omnibus		Trenū de pers.	Tren accelerat	Trenū omnibus	Trenū de persōne	Trenū omnibus	Trenū omnibus	Trenū de persōne	Trenū omnibus	Trenū de persōne	Trenū de persōne	Trenū omnibus			
Bucuresci	—	4.50	—	—	Viena	11.10	—	—	—	—	Teiușū	11.24	—	2.40	Viena	11.10	12.10	—
Predealū	—	9.32	—	—	Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00	Alba-Iulia	11.59	—	3.14	Budapesta	8.20	9.05	—
Timișū	—	9.56	—	—	Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34	11.40	Vințulū de josū	12.30	—	4.22	Szolnok	11.20	12.41	—
Brașovū	—	10.29	—	—	P. Ladány	2.02	5.28	5.40	11.26	2.31	Șibotū	12.52	—	4.50	Aradū	4.10	5.45	—
Feldiōra	7.47	—	4.16	—	Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.38	—	Orăștia	1.01	—	5.18	Glogovațū	4.43	6.—	7.04
Apatia	8.24	—	5.02	—	Vărad-Velenceze	—	—	9.24	2.06	—	Simeria (Piski)	2.03	—	5.47	Gyorok	4.30	6.13	7.22
Agostonfalva	8.51	—	5.49	—	Fugyi-Vásárhely	—	—	9.41	2.17	—	Deva	2.52	—	6.35	Paulișū	5.07	6.38	7.58
Homorodū	9.14	—	6.15	—	Mezō-Telegd	—	7.33	10.19	2.40	—	Branicica	3.23	—	7.02	Radna-Lipova	5.19	6.51	8.17
Hașfaleu	9.51	—	7.06	—	Rév	—	8.04	11.38	3.24	—	Ilia	3.55	—	7.28	Conopū	5.41	7.10	8.36
Sighișōra	11.03	—	8.52	—	Bratca	—	—	12.18	3.47	—	Gurasada	4.08	—	7.40	Bêrzova	6.09	7.37	—
Elisabetopole	11.29	—	9.19	—	Bucia	—	—	12.54	4.07	—	Zam	4.25	—	8.11	Soborșin	6.28	7.55	—
Mediașū	11.26	—	9.31	—	Ciucia	—	8.58	1.57	4.33	—	Soborșin	5.30	—	8.46	Zam	7.25	8.42	—
Copsa mică	12.00	—	10.16	—	Huedin	—	9.28	3.11	5.15	—	Bêrzova	5.56	—	9.33	Soborșin	8.01	9.12	—
Micăsasa	12.29	—	10.57	—	Stana	—	—	3.40	5.31	—	Conopū	6.27	—	9.53	Gurasada	8.34	9.41	—
Blașiū	12.44	—	11.19	—	Aghiriș	—	—	4.15	5.55	—	Radna-Lipova	6.47	—	10.27	Ilia	8.55	9.58	—
Crăciunelū	1.05	—	11.52	—	Ghirbēu	—	—	4.36	6.07	—	Paulișū	7.28	—	10.42	Branicica	9.19	10.17	—
Teiușū	1.34	—	12.31	—	Nedeșdu	—	—	4.58	6.24	—	Gyorok	7.43	—	10.58	Deva	9.51	10.42	—
Aiudū	1.46	—	12.48	—	Clușiū	—	10.28	5.26	6.43	—	Glogovațū	7.59	—	11.25	Simeria (Piski)	10.35	11.07	—
Vințulū de susū	2.09	—	1.22	—	Apahida	11.00	—	—	7.08	—	Aradū	8.28	—	11.39	Orăștia	11.11	11.37	—
Uiōra	2.39	—	2.18	—	Ghirisū	11.19	—	—	7.36	—	Șibotū	8.42	—	4.52	Șibotū	11.43	12.—	—
Căerdea	3.01	—	2.48	—	Căerdea	12.30	—	—	9.06	—	Budapesta	—	—	5.12	Vințulū de josū	12.18	12.29	—
Hirisū	3.08	—	2.56	—	Uiōra	1.01	—	—	9.53	—	Viena	—	—	8.20	Alba-Iulia	12.36	12.46	—
Apahida	3.14	—	3.64	—	Vințulū de susū	1.06	—	—	10.—	—	Aradū-Timișōra	—	—	6.05	Teiușū	1.29	1.41	—
Clușiū	3.53	—	4.51	—	Aiudū	1.13	—	—	10.09	—	Trenū omnibus	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—
Predealū	5.10	—	5.28	—	Teiușū	1.20	—	—	10.19	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū omnibus	—	—	—
Buda-pesta	5.30	—	5.56	—	Aiudū	1.41	—	—	10.48	—	Trenū mixt	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
Viena	—	6.03	—	8.00	Teiușū	2.00	—	—	11.14	—	Aradū	5.48	—	6.05	Simeria	11.25	—	2.42
		6.21	—	8.36	Crăciunelū	2.35	—	—	12.12	—	Aradulū nou	6.19	—	6.33	Streiu	11.58	—	3.25
		—	—	9.02	Blașiū	2.48	—	—	12.30	—	Németh-Ságh	6.44	—	6.58	Hățegū	12.46	—	4.16
		—	—	9.32	Micăsasa	3.20	—	—	1.12	—	Vinga	7.16	—	7.29	Pui	1.37	—	5.11
		—	—	10.11	Copsa mică	3.36	—	—	1.32	—	Orczifalva	7.47	—	7.55	Crivadia	2.24	—	5.58
		—	—	10.51	Mediașū	4.00	—	—	2.18	—	Merczifalva	—	—	—	Banița	3.05	—	6.47
		—	—	12.16	Elisabetopole	4.33	—	—	3.03	—	Timișōra	9.02	—	9.08	Petroșeni	3.37	—	7.12
		—	—	12.50	Huedin	5.37	—	—	4.28	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū omnibus	—	—	—
		—	—	1.21	Hașfaleu	5.37	—	—	4.28	—	Trenū mixt	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	2.02	Homorod	7.01	—	—	6.16	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—
		—	—	3.06	Agostonfalva	7.43	—	—	7.06	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū omnibus	—	—	—
		—	—	3.38	Apatia	8.11	—	—	7.46	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	3.54	Feldiōra	8.41	—	—	8.25	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	4.05	Brașovū	9.21	—	—	9.15	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	4.05	Timișū	—	5.45	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	10.55	Predealū	—	6.22	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	4.50	Bucuresci	—	6.47	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	7.23		—	—	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	—		—	—	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	—		—	—	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	—		—	—	—	—	—	Trenū de persōne	—	—	—	Trenū mixt	—	—	—
		—	—	—														